

M402Y: Berliner Evangelistar

9v,28 fente Matheus In der czit do ihesus gynk von dem berge do

10r,1 volgeten ym vil ſcharen. vnde eyn uzzeczeger
 10r,2 quam vnde bette en an. vnde ſprach. “herre ab du
 10r,3 wilt ſo machtu mich gefunt machen.” vnde her
 10r,4 tet fyne hant her vore. vnde rurte en. vnde ſprach
 10r,5 “ich wil dich gefunt machen.” vnde czu hant wart
 10r,6 her gereyneget. do ſprach ihesus czu ym. “ſich daz
 10r,7 du ymande icht ſagis. fundir gank vnde bewyſe
 10r,8 dich den priſteren. vnde bringe dyn opphir en
 10r,9 alſe moyſes gebot czu eyne geczucnyſſe” do ihesus
 10r,10 gynk czu capharnaum. do gynk czu ym centurio
 10r,11 vnde ſprach. “here myn kynt lyt ſich in
 10r,12 dem hufe vnde iſt fere gepyneget” do ſprach
 10r,13 ihesus czu ym. “ich wil kumen. vnde wil iz gefunt
 10r,14 machen.” do antworte ym centurio. vnde
 10r,15 ſprach. “herre ich byn fyn nicht wirdik daz du
 10r,16 in myn huz adir vndir myn dach geiz. fundir ſprich
 10r,17 eyn wort ſo wirt myn kynt gefunt. wen ich
 10r,18 byn eyn menſche. vnde habe uon dir mir ritte=re.
 10r,19 vnde ſprachen czu deme gank. vnde her
 10r,20 gynk. vnde czu dem anderen kum. vnde her kvmyt.
 10r,21 vnde czu dem anderen tu daz vnde her *tut*
 10r,22 iz.” do ihesus diz horte do wndirte her ſich vnde
 10r,23 ſprach czu den dy ym volgeten. “werlichin
 10r,24 ich han nicht ſo grozen gelouben [funden] von allen
 10r,25 den in ifrahel. ich ſage uch daz vil lute von
 10r,26 oſten. vnde von weſten kvmen. vnde fullen
 10r,27 czu tyſche ficzen myt abraham. vnde yſaac
 10r,28 vnde mit iacob. vnde in dem riche der hemele

10v,1 Abir dy kyndere des riches fullen uz gewrfen
 10v,2 werden in daz uzere vinſterniſſe. do wirt eyn
 10v,3 weynen vnde eyn claperen der czene.” do ſprach
 10v,4 her czu centurioni. “gank alſe du geloubet haſt
 10v,5 alſo geſche dir.” vnde daz kynt wart an der ſelben
 10v,6 ſtunt gefunt an der mittewochen dor noch
 10v,7 f. f. Matheus In der czit. gynk Iheſus durch

10v,8 al galylea lerende in eren famenungen vnde
 10v,9 predigende daz ewangelium des riches. vnde
 10v,10 machte gefunt alle fuche vnde alle wetage in
 10v,11 dem volke. vnde fyn van gynk in allem fyria
 10v,12 vnde brachten ym alle dy vor. dy fuche hatten
 10v,13 von manchir hande fuche. vnde myt pynen begriffen.
 10v,14 vnde dy. dy do bofe geifte hatten. vnde
 10v,15 dy uzſeczegen machte her gefunt. vnde ym
 10v,16 volgeten vil ſcharen noch an dem dritten funtage
 10v,17 f. f. mathe⁹ In der czit. gÿgen vz dy pharifei mit
 10v,18 den herodianen. vnde machten eyne rat wy
 10v,19 fy ihesum vorlorn vnde icht wiche by daz
 10v,20 mer mit fynen iungern. vnde eyne groze ſchar
 10v,21 waz gevolget ym von iherufalem. vnde von
 10v,22 ydumeam. vnde vbir den iordan. vnde dy do
 10v,23 waren by tyrum. vnde by fydinem. groze
 10v,24 ſcharen quamen czu ym. vnde horten waz
 10v,25 her rette. vnde ſprach czu fynen iungeren.
 10v,26 daz fy ym dyneten durch daz. daz fy en icht
 10v,27 drungen. wen her vil lute gefunt machte
 10v,28 alfe fy uf en vilyn. daz fy en rurten

11r,1 wy vil wy pyne hatten. vnde do en fahen dy vn=reynen
 11r,2 geifte. do vilen fy vor en. vnde rifen ſprech=ende.
 11r,3 “du biſt gotes fun.” vnde her bedrouwete fy
 11r,4 ſo fere daz fy en nicht offenbarten. vnde ſteik vf
 11r,5 eyne berk. vnde lut czu ym dy her wolde. vn=de
 11r,6 fy quamen czu ym. vnde daz her ſente fy pre=digen
 11r,7 daz ewangelium. vnde gab en dy gewalt
 11r,8 gefunt czu machene dy fychen. vnde uz czu werfene
 11r,9 dy tuvele an der mittewochen dor noch f. f.
 11r,10 lucas In der czit ſteik ihesus in eyn ſchif
 11r,11 vnde fyne iungeren volgeten ym. do wart eyn
 11r,12 groz bewegunge in dem mere. alfo daz. daz
 11r,13 ſchyf wolde vnter gen. vnde ihesus ſlif. do
 11r,14 gygen fyne iungern czu ym. vnde ſprachen
 11r,15 “herre hilf vns wir vorteben.” vnde her ſprach
 11r,16 “wes fyt ir vorlich an dem gelouben.” do ſtunt her
 11r,17 uf vnde gebot den wynden vnde dem mere. vnde
 11r,18 do wart eyne groze ſtyllunge. vnde czu hant
 11r,19 wrden dy lute ſich wndirn. vnde ſprochen. “welchir
 11r,20 iſt dirre der den wynden gebutet. vnde
 11r,21 ouch dem mere. vnde fy ſynt ym vndirtenik.”
 11r,22 [Lucas] In der czit gynk ihesus an dem wege
 11r,23 myt fynen iungern. do ſprach eyner czu ym
 11r,24 “ich volge dir ſwar du geſt.” do ſprach her
 11r,25 czu ym. “dy fuchſe dy haben ere holre. vnde
 11r,26 dy vogelege der hemele ere neſt. abir des men=ſchyn

- 11r,27 fun hat nicht do her fyn houbit an
- 11v,1 geneyge." do sprach her czu dem anderen "volge
 11v,2 myr." do sprach her. "herre laz mich alreft gen begraben
 11v,3 mynen vater." do sprach ihesus "laz dy to=ten
 11v,4 dy toten begraben. vnde du gank vnde kundege
 11v,5 daz riche gotes." do sprach abir der andere
 11v,6 "herre ich wil dir volgen. fundir laz iz mich alreft
 11v,7 kvndegen den dy czu vns fyn." do sprach ihesus. "nymant
 11v,8 der den phluk in dy hant nymet. vnde
 11v,9 fyt sich vmme ift recht deme riche der hemele."
 11v,10 [Marcuf] In der czit fante ihesus fynen iungeren. "fet waz ir
 11v,11 horet myt alfulcher maze alfe ir iz vz mezzet
 11v,12 alfo fal man uch wedir mezzen. der do hat dem
 11v,13 fal man geben. vnde der do nicht inhat. vnde
 11v,14 daz felbe daz her hat daz fal man ym nemen."
 11v,15 do sprach her "daz riche gotes daz ift glich dem
 11v,16 menschen. der uz wirfet fynen famen vf daz.
 11v,17 daz her wachse nacht vnde tak. alfe her iz
 11v,18 nicht inweiz. dy erde brenget czu dem ersten
 11v,19 daz crut vnde dar nach dy eher. vnde dor noch
 11v,20 daz korn in der eheren. vnde alfe dy frucht worden
 11v,21 ift. fo fnydet her fy czu hant abe wen fy ift
 11v,22 rife." do sprach her "weme gliche were daz riche
 11v,23 gotes. adir myt welcheme glichnyffe. alfe daz
 11v,24 gute corn gefehet wirt fo wechset iz. vnde wirt
 11v,25 groz. vnde gewynnet groze bletere uff daz. daz
 11v,26 sich dy voge le dor vndir mugen beschetegen" vnde
 11v,27 myt alfulcheme glichnyffe. larte vnse herre
- 12r,1 fine iungeren. wene ane glichnisse larte her
 12r,2 fy nicht
 12r,3 [Matheuf] In der czit sprach vnse herre.
 12r,4 "[i]ch bekenne dir herre vater hemylriches vnde
 12r,5 ertriches. wen du haft vorborgen dyne wifheit
 12r,6 den wifen vnde den clugen. vnde haft fy geoffenbart
 12r,7 den cleynen. wen iz dir alfo behegelych
 12r,8 waz. alle dync fynt myr gegeben von myme
 12r,9 vatere. wen nymant hat den fun bekant den
 12r,10 der vater. noch den vater fundir der fun. vnde
 12r,11 weme her sich wil offenbaren. kvmet czu myr
 12r,12 alle dy do arbeiten. vnde dy befweret fynt ich wil
 12r,13 uch irquicken. hebit myn ioch vf uch vnde ler=net.
 12r,14 wen ich milde byn. vnde demuteges herzen
 12r,15 fo vyndet ir rue vweren felen. wen myn ioch
 12r,16 ift fenfte. vnde myne burde lichte"
 12r,17 [Matheuf] In der czit.
 12r,18 faite vnse herre fynen iungeren diz glichnisse.

12r,19 daz riche der hemele [...] [...] rurten. vnde dy iungeren
 12r,20 drouweten den dy fy brachten. do vnfe herre
 12r,21 daz horte. do wart her ungeduldik. vnde sprach
 12r,22 "lazet dy cleynen kumen czu myr. vnde hyndirt
 12r,23 fy nicht. wen alfulcher ift daz riche gotes. vn=de
 12r,24 ich fage uch werlichen. fwer nicht inphet
 12r,25 daz riche gotes alfe eyn cleynes der kvmet
 12r,26 dor in nicht." do helfete fy vnfe herre got. vnde
 12r,27 leite fyne hant uf. fy. vnde feynete fy an dem
 12r,28 funtage fo man daz alla leit .f. f. matheus

12v,1 In der czit faite vnfe herre fynen iungeren
 12v,2 diz glichnisse. daz riche der hemele ift glich
 12v,3 dem huz wirt. der do vru. uz get erbeitere gewynnet
 12v,4 in fynen wyngarten. alfe her fy denne
 12v,5 gewonnen hat vmme eynen phennynk
 12v,6 fo sendet her fy denne in fynen wyngarten.
 12v,7 vnde an [der] dritten stunden des tages gynk her
 12v,8 abir uz. vnde vant andere ledyk sten. vnde
 12v,9 sprach. "get ouch ir in mynen wyngarten. ich
 12v,10 gebe uch waz recht ift." abir gynk her vz an
 12v,11 ter sechsten stunde. vnde an der none. vnde tet
 12v,12 daz felbe. vnde abir eilften stunde gynk her
 12v,13 vz. vnde fach ledik sten andere lute. vnde sprach
 12v,14 "wes stet ir hy ledik defen tak." do sprochen fy.
 12v,15 "nymant hat vns gewonnen." do sprach her. "get
 12v,16 ouch ir in mynen wyngarten." do iz abent worden
 12v,17 waz. do sprach der huz wirt. czu dem wyn=gertener.
 12v,18 "hole dy erbeitere. vnde gyp en ir lon
 12v,19 dem lesten biz an den erften." do dy quamen
 12v,20 dy an der eilften stunden gewonnen waren. do
 12v,21 nam ir iclich eynen pfennynk. do quamen
 12v,22 dy erften vnde sprochen. man folde en mer
 12v,23 gebyn. wen man en nicht den eynen pfennyk
 12v,24 hette gegebyn. vnde fy begonden czu murmelen.
 12v,25 kegen dem hufwirtte. vnde sprachen. "dy
 12v,26 lesten woren eyne stunde mit vns. vnde dv
 12v,27 haft en vnde vns glich gelonet. vnde wir han
 12v,28 dy burde getragen aldurch den tak in der hitcze"

13r,1 do antworte her vnde sprach. "frunt ich tu. dir
 13r,2 nicht vnrecht. nv dyngtes tu doch czu myr vm
 13r,3 eynen pfennynk. hebe uf daz dyn ift vnde gank
 13r,4 ich wil dem lesten alfe vil gebyn alfe dir. muz
 13r,5 ich nicht tun daz ich wil. dyn ouge ift eyn schalk
 13r,6 vnde ich byn gut. also werden dy lesten dy er=sten.
 13r,7 vn dy ersten dy <e>sten%(). vil ift der geladenen
 13r,8 fundir wenynk ift der uzerwelten"

13r,9 [Marcuf] In der czit gynk
 13r,10 ihefus durch galyleam vnde wolde nicht daz
 13r,11 ez eyn iclicher wufte. *sunder* her larte fyne iun=geren
 13r,12 vnde sprach. “des *menſchen* fun fal gegebyn
 13r,13 werden in dy hende der fundere. dy fullen
 13r,14 en toten. vnde an dem dritten tage fal her von
 13r,15 dem tode irften.” vnde fy vornomen des wortes
 13r,16 nicht. vnde fy in torftens en nicht vregen. vnde
 13r,17 fy quomen czu *capharnaum* do fy do czu hus
 13r,18 waren. do fregete her *fy*. [...] vnde fy hatten geredet
 13r,19 welcher der groſte were vndir en. do ſaczte ſich
 13r,20 *ihefus* vnde lut fy alle vor ſich. vnde sprach.
 13r,21 “fw[elch]er vndir uch der groſte weſen wil. der
 13r,22 *ſal* [werden] *knecht*. vnde dynſtman vwer allir.”
 13r,23 do *nam her* eyn kynt vnde ſaczte iz mytten
 13r,24 *vndir fy* vnde sprach. “welch uwir diz czu ym
 13r,25 nymt *in myme* namen. der hat mich czu ym
 13r,26 genvmen. vnde wer mich czu ym nymt. der
 13r,27 hat nicht mich genvmen alleyn czu ym. fun=dir
 13r,28 den der mich gefant hat. fwer oren habe der hore.”

13v,1 [Lucas] In der czit geſchach. do irfullet wurden dy tage
 13v,2 der offenuge ihefu. vnde her fyn antlicz=cze
 13v,3 gecrefteget hatte. uf daz. daz her gen mochte
 13v,4 czu iheruſalem. do fante her boten vore. dy
 13v,5 do gygen in dy ſtat der ſamaritanen. vnde ma=chten
 13v,6 ym czu ezzen in iheruſalem. [...] vnde iaco=bus.
 13v,7 vnde iohannes diz ſahen. do ſprochen fy.
 13v,8 “herre wiltu daz wir ſprechen daz eyn vuer
 13v,9 von dem hemel her nydir kume unde vor tyl=ge
 13v,10 fy alſe elyas tet.” do karte ſich ihefus czu en
 13v,11 czorneclichen vnde sprach. “wizzet ir nicht. wes
 13v,12 geiſt ir fyt. des menſchen ſvn iſt nicht kumen
 13v,13 czu totene dy fele. fundir fy gefunt czu machene.”
 13v,14 do gygen fy in eyn andere burk an dem
 13v,15 funtage alſe man daz allã geleit hat. f. f. *lucas*
 13v,16 In der czit. do ſich vil ſcharen gefament *hatten*
 13v,17 vor ihefum. vnde wo fy en wuſten. do *gygen*
 13v,18 fy czu ym. do ſprach her eyn glichnyſſe “her
 13v,19 gynk vz der do fete fyne fat. vnde *do her fete*
 13v,20 do vyliz eyn teil by den wek. *vnde dy* [vogle] [is]
 13v,21 des hemelyz laſen daz uf. *vnde* [eyn] [teil] [vyl] [is]
 13v,22 vf den ſteyn. vnde alſe iz *wuchz ſo* [dorrete] yz
 13v,23 wen iz der fuchtunge nicht *in*[hatte] [Vnde] eyn
 13v,24 teil vyl iz in gute erde. *vnde daz brachte* hvn=dirt valdege
 13v,25 frucht.” do *her diz* [geſprochen] hat=te.
 13v,26 do ryf her. “dy oren haben dy *boren*.” do vre=geten
 13v,27 en fyne iungeren. waz daz glichnyſſe

14r,1 bedeutete. do sprach her “uch ift gegeben czu bekennene
 14r,2 in dem glichnyffe gotes riche. diz ift
 14r,3 dy bedeutunge. dy fat ift daz wort gotes. daz by
 14r,4 den wek vil. dat fynt dy. dy gotes wort horen.
 14r,5 vnde so kumt der tuvil. vnde nymt iz vz irme
 14r,6 herczen uf daz. daz fy icht geloubyk vnde felik
 14r,7 wrden. daz uf den fteyn vil. daz fynt dy. dy gotes
 14r,8 wort horen. vnde daz vrolich inphan. vnde fy han
 14r,9 doch der wurczelyn nicht. wen eyne ftunde gelouben
 14r,10 fy. vnde in der czit der anevechtvng lazten fy
 14r,11 dor abe. daz in dy dorne vil. daz fynt dy. dy gotes
 14r,12 wort gehort han. fundir von der forvaldekeit
 14r,13 des richtumez vnde von der wolluft eres fleichzschiz
 14r,14 wart iz vor druckit. daz iz keine frucht brachte.
 14r,15 abir daz in dy gute erde vil. daz fynt dy. dy
 14r,16 mit eyne guten herczen. vnde myt eym allirbesten
 14r,17 herczen gotes wort horen. vnde behalden
 14r,18 vnde vort brengen in dy gedult” an dem vritage
 14r,19 dor noch schribit. f. iohannes In der czit
 14r,20 faite ihesus synen iungeren. “der myt myr nicht
 14r,21 ift. der ift wedir mich. vnde der myt mir nicht
 14r,22 fament der czu ftrouwet. darvme sage ich
 14r,23 uch. alle funde. vnde alle honfame schymphe
 14r,24 werden vorgeben. abir der geift der honfame=keit
 14r,25 wirt nicht vorgebyn an dirre werlde noch
 14r,26 an geme czukumftegen werde. antwedir mach=it
 14r,27 eynen guten bovm. [...] vnde fyne frucht bofe
 14r,28 eyn yclich boum wirt by fyner frucht bekant

14v,1 O. ir geflechte der flangen wy muget ir gut gereden.
 14v,2 alfe ir bofe fyt. vz der irvullunge des hercen
 14v,3 redit der munt. eyn gut menfche brenget gut
 14v,4 vor von deme faczce fynes herczen. vnde eyn bofe
 14v,5 menfche brenget bofez vore. von eyne yclichen
 14v,6 muzegen worte muz rede gegeben werden
 14v,7 an deme iungesten tage. von dynen Worten
 14v,8 wirdistu recht gemachit. vnde von dynen Worten
 14v,9 wirdistu vor tumet” an dem funtage vor ualten
 14v,10 schribit fente lucas In der czit. nam ihesus
 14v,11 fyne iungeren mit ym. vnde sprach. “fet wir gen
 14v,12 vf czu iherufalem. vnde iz fal vollenbracht werden
 14v,13 alliz daz y gefprochen wart. von des menfchen
 14v,14 fone von den prophe ten. her fal vor raten
 14v,15 werden. vnde vor fpottet. vnde gegefelyt. vnde
 14v,16 an gefpyet. vnde alfe fy en haben gegefelyt fo
 14v,17 toten fy en. vnde an dem drytten [tage] irftet her.” dirre
 14v,18 worte vor nomen fy nicht. yz gefchach do her

14v,19 gynk czu yerufalem. do faz eyn blyndir by dem
 14v,20 wege vnde ryf do der blynde horte dy fchare
 14v,21 vor fich gen. do fregete her waz yz were. do fprachen
 14v,22 fy daz ihefus nazarenus do vore gynge.
 14v,23 do ryf her vnde fprach. "ihefu dauidis fvn irbarme
 14v,24 dich ubir mich." vnde dy do vore gynge. dy
 14v,25 rifen en an daz her fwege. fundir her rif mer
 14v,26 vnde mer. "ihefu dauidis fvn irbarme dich vbir
 14v,27 mich." do ftunt ihefus. vnde hiz en czu ym
 14v,28 brengen. alfe do her en begonde flegen. do fregete

15r,1 her en vnde fprach. "waz wiltu daz ich
 15r,2 dir tu." do fprach her. "herre daz ich gefende
 15r,3 werde" do fprach ihefus. "fich dich vmme dyn
 15r,4 geloube hat dich fende gemachet." do fach her
 15r,5 alczuhant. vnde volgete ym nach. vnde lobete
 15r,6 got. vnde allis daz volk daz diz fach gab lop
 15r,7 gote an dem afchtage fchribit fente matheus
 15r,8 In der czit faite ihefus fynen iungeren.
 15r,9 "alfe ir vaftet fo fullet ir nicht trurek fyn alfe
 15r,10 dy ypocriten. wen fy offenbaren er antliczce
 15r,11 uf daz. daz fy vaftende fchynen vor den luten.
 15r,12 ich fage uch werlichen. fy haben yr lon vf
 15r,13 genvmen. abir alfe du vaftes fo fmere dyn houbet.
 15r,14 vnde wafche dyn antliczce. uf daz. daz dyn
 15r,15 valte icht gefen werde von den luten. alfe dyn
 15r,16 vatyr der diz heymelichen fyt der fal dir lon
 15r,17 dorvmme gebyn. lazzet uwir famenen des fcha=czis
 15r,18 uf der erden. den der roft. vnde dy melen.
 15r,19 vornichten. vnde dy dibe vorftelen. fament
 15r,20 den fchacz in dem hemele den wedir roft noch
 15r,21 melen vornichten. noch dy dibe vorftelen. wen
 15r,22 wo dyn fchacz ift do ift dyn hercze." daz ewngelium
 15r,23 [an] [dem] donrfta[ge] fuche noch d̄ offenbarūge gotes an dem
 15r,24 anderen funtage [Matheuf] In der czit. gynk ihefus von
 15r,25 dem berge [...] an dem vritage noch dem afchtage
 15r,26 .f.f. mathe⁹ In der czit. faite ihefus fynen iungeren. "hat ir gehort. waz
 15r,27 gefait ift uwirn elderen. habe dynen neheften
 15r,28 lyp. vnde alfe dynen vynt. aber ich fage uch

15v,1 haben lyp uweren vynt. vnde tut den wol dy
 15v,2 uch hazzen. vnde betet vor dy. dy uch nyden.
 15v,3 vnde dy vnrecht uf uch fweren. uf daz. daz ir
 15v,4 fyt fvne uweris vatyr der in deme hemele ift.
 15v,5 der [fyne] fvnne lezet fchynen uf dy guten. vnde uf
 15v,6 dy bofen. vnde reynen uf dy gerechten. vnde uf
 15v,7 dy vngerechten. Yz daz. daz ir lyp habet. dy uch
 15v,8 lyp haben waz lones fult ir dorvmme intphan

15v,9 tun daz icht offenbare fundere. yzt daz ir gruzet
 15v,10 uwere brudere alleyne. waz tut ir denne myr.
 15v,11 tvn daz icht ethnyci. wefit vollekenen. alfe
 15v,12 uwir vater volkmnen ift.” [Matheuf] “merket daz ir uwere
 15v,13 gerechtekeit icht tut vor den luten. daz ir
 15v,14 von en gepryfet werdet. andirs uch wirt keyn
 15v,15 lon von uwerem vater der in dem hemele ift.
 15v,16 fwen dv icht gutes tuz. fo bloz keyne bofvne.
 15v,17 alfe dy ypocriten tvn in den fynagogyn. vnde
 15v,18 an den ftrazen. uf daz. daz fy von den luten
 15v,19 geeret werden. werlich ich fage uch fy haben
 15v,20 er lon uf genvmen. abir *alfe* du gute werk
 15v,21 tuz. fo wizze nicht *dyne lynke* hant. waz dy
 15v,22 rechte hant tut. fundir dyne guten werk fullen
 15v,23 wesen heymelichen. *alfe* dyn vater dy fyt
 15v,24 heymelichen fo gebit her dyr lon dorvmme.
 15v,25 alfe ir betet fo *fullet* ir nicht werden. alfe dy
 15v,26 ypocriten dy lop haben in den fynagogyn. vnde
 15v,27 in den wynkelyn der ftrazen ften. vnde beten
 15v,28 uf daz. daz fy von den luten gelobet werden.

16r,1 ich fage uch werlichen. fy han uf gehaben ir
 16r,2 lon. aber alfe du betes. fo gank in dyn heymelich
 16r,3 wesen. vnde mit beflozzener tur ane bete
 16r,4 heymelichen dynen vater. vnde dyn vater der
 16r,5 dich heymelichen fyt. der gybet dir lon dorvmme”
 16r,6 an *dem funnabende* dor noch. f. f. matheus
 16r,7 In der czit. do iz fpete waz. do woren dy iungeren
 16r,8 in dem mere in eyne fchyffe. vnde ihesus
 16r,9 waz uf dem lande. vnde fach fy arbeiten. an der
 16r,10 wedir fchiffunge. abir der wynt waz en wedir.
 16r,11 vnde an der virden ftunde dor noch quam
 16r,12 ihesus gegangen uf daz mer. vnde wolde vor
 16r,13 fy gen. do fy en fahen do wonten fy daz iz
 16r,14 were eyn getrucnyffe. vnde irferten fich. alfo
 16r,15 fohen fy en vnde wurden betrubet. alczu hant
 16r,16 begon~~de~~ [her] en czu fprechene “getruwet iz ich
 16r,17 byn iz.” vnde her *fteik* czu en in daz fchif. do
 16r,18 gelak der wynt. vnde do wnderten fy fich noch
 16r,19 me. abir fy vornomen nicht von den Worten
 16r,20 wen ir hercze waz irfchrocken. vnde do fy abir
 16r,21 fchiffeten do quomen fy czu nazareth alczuhant
 16r,22 do fy uz dem *fchyffe* quomen do bekanten fy
 16r,23 en. vnde gyngen myt ym alfo wyte alfe daz
 16r,24 lant waz do begonden dy lute dy fychen czu ym
 16r,25 czu tragene myt den betten fwar fy en woften.
 16r,26 vnde fwo her gynn uf der ftraze in den dorfen
 16r,27 adir in den fteten. do legete man dy fichen vor

- 16r,28 en in den wek. vnde baten en daz fy muften
- 16v,1 fynes cleydes foum ruren. vnde dy en rurten
 16v,2 dy wrden gefunt. an dem erften funtage in der
 16v,3 vaften. f. f. matheus In der czit. wart vnse herre
 16v,4 gevurt von dem geifte in dy wuftenunge. uf
 16v,5 daz. daz her bekort wrde von dem tuvele. vnde do
 16v,6 her gevaft hatte virczik tage. vnde virczik nacht
 16v,7 dor noch do hungerte en. do gynk der tuvil czu
 16v,8 ym. vnde sprach. "biftu gotes fun. fo sprich daz
 16v,9 defe fteyne brot werden." do antworte ihesus.
 16v,10 vnde sprach. "iz ift gefchreiben. nicht alleyne
 16v,11 lebit der menfche von dem brote. fvndir von
 16v,12 den Worten dy do gen von dem munde gotes."
 16v,13 do nam en der tuvel vnde vurte en uf eyne
 16v,14 heylege ftat. vnde faczte en uf dy hoe des tempils.
 16v,15 vnde sprach. "biftu gotes fun fo laz dich czu
 16v,16 rucke." vnde do sprach ihesus. "iz ift *gefchreiben*
 16v,17 fynen engelen hat got geboten [von] *dir* vnde
 16v,18 in dy hende nemyn fy dich. uf daz. daz du icht
 16v,19 betrubes an dem fteyne dynen vuz." do sprach
 16v,20 abir ihesus "iz ift gefchreiben. du falt *nicht* dynen
 16v,21 herrengot bekeren." do nam en *aber* der
 16v,22 tuvil vnde vurte en uf *eynen boen* berk. vnde
 16v,23 wyfete ym alle dy riche *der werlde vnde* ir
 16v,24 ere. vnde sprach. "diz gebe ich dir alczumale ift
 16v,25 iz daz dv nedar velles. vnde *ane betes* mich."
 16v,26 do sprach ihesus. "gank *fathanas iz ift* gefchreiben.
 16v,27 du falt dynen got ane beten. vnde ym alleyne
 16v,28 faltu dynen." do liz en der tuvil. vnde
- 17r,1 dy engele dynten ym an dem montage dor noch
 17r,2 fchribit. fente matheus In der czit. sprach ihesus
 17r,3 czu fynen iungeren. alse des menfchen fun ku=myt
 17r,4 myt fyner macht. vnde alle fyne engele
 17r,5 myt ym. fo fy[czit] *her* uf den ftul fyner gewalt.
 17r,6 So fullen *vor ym gefament* werden alle lute.
 17r,7 vnde wirt *fy* [denne] funderen von eyn andir. al=fe
 17r,8 der hirte fundirt dy fchof von den czegen. vn=de
 17r,9 *wirden* dy fchof gefeczet czu der rechten hant.
 17r,10 vnde dy czegen czu der lyncken hant. do sprichet
 17r,11 der kvnek czu den dy gefaczt fynt czu [der] rechten hant.
 17r,12 "kvmet ir gebenedyten befeczit daz riche mynes
 17r,13 vatir. daz *uch* bereitet ift von aneenge der werl=de.
 17r,14 mich hungerte do gobet ir myr czezzene. nicht
 17r,15 durfte do *gobit* ir myr czu trynkene. ich waz eyn
 17r,16 gaft vnde ir *herberget* mich. vnde ich waz in dem
 17r,17 kerker. vn[de] [ir] *quamet* czu myr. vnde ich waz nacket

17r,18 vnde ir [cleydet]et mich. ich waz fych. vnde ir trostetet
 17r,19 mich." do antworten dy gerechten. vnde sprochen.
 17r,20 "herre *wenne sohe* wir dich hungerik. vnde
 17r,21 spifeten dich. durftek. vnde trencten dich. wenne
 17r,22 sohe wir dich eynen gaft. vnde herbergeten dich.
 17r,23 adir nacket. vnde cleideten dich. vnde wenne fae
 17r,24 wir dich fych. adir in dem kerker. vnde quomen
 17r,25 czu dir." do antworte en der kunyk. vnde sprach.
 17r,26 "do ir daz tatet eyne myner mynften. do tatet
 17r,27 ir myrs." so sprichet her denne czu den. dy do ge=fazet
 17r,28 fynt czu der lyncken hant. "get von mir

17v,1 *ir* vorfluchten in daz ewyge vuer daz do bereytet
 17v,2 ift dem tuvele vnde fynen engele. mich hungerte
 17v,3 ir gabt mir nicht czu ezzene. mich durfte
 17v,4 ir gobit mir nicht czu trynkene. ich waz eyne
 17v,5 gaft ir in herbergetet mich *nicht*. ich waz nacket.
 17v,6 vnde ir in cleidetet mich nicht. ich waz fych
 17v,7 vnde in dem kerker. vnde ir *quomet* czu mir nicht."
 17v,8 do antworten fy. vnde sprachen. "herre wenne fae
 17v,9 wir dich hvngerek adir durftek. adir eyne
 17v,10 gaft. adir nacket. adir fych. adir in dem kerkere
 17v,11 vnde dyneten dir nicht." do antworte her vnde
 17v,12 sprach. "ich fage uch werlichen. do ir iz nicht intotet
 17v,13 eyne mynes mynften do totet ir mirs nicht
 17v,14 so gen dy bofen in dy ewyge pyne. abir dy gerechten
 17v,15 gen in daz ewyge leben" an dem dynftage
 17v,16 dor noch. f. f. matheus In der czit. do ihefus gync
 17v,17 czu iherufalem. do wart alle dy ftat beweget.
 17v,18 vnde sprach. "wer ift dirre." fundir. daz volk
 17v,19 sprach. "diz ift ihefus der prophete von nazareth
 17v,20 galylee." do gync ihefus in daz gotes hus. vnde
 17v,21 trep uz alle dy. dy vor kouften vnde kouften.
 17v,22 in dem tempil. vnde dy *tifche* der wechfelere vnde
 17v,23 dy ftule der. dy do vorkouften *dy tuben*. karte
 17v,24 her vmme. vnde sprach czu en "iz ift gefchreiben.
 17v,25 myn huz fal heizen eyne bete *huz*. fundir ir
 17v,26 hat iz gemachet czu eyne *beheltnyffe* der mordere."
 17v,27 do gyngen czu ym dy *blynden* vnde lamen
 17v,28 dy machte her gefunt. do dy furften der

18r,1 priftere vnde dy meiftere. dyz wndir fahen.
 18r,2 daz her tet. vnde dy kyndere in dem tempil
 18r,3 rifen. "lop fy davidis fun." do waz iz en czu vndancke.
 18r,4 vnde sprachen. "horeftu waz defe fagen."
 18r,5 do sprach ihefus. "vz dem munde der kyndere
 18r,6 haftu vollenbracht daz lop." vnde do karte her
 18r,7 fich von en. vnde gync uz der ftat. czu bethania

18r,8 vnde larte do von dem riche gotes an der mitwochen
 18r,9 dor noch. f. f. ioh̄es In der czit gyngen czu
 18r,10 [i]he]fu *meistere vnde* gliffenere. vnde sprachen.
 18r,11 “*meister.* wir wollen von dir eyne czeichen fen.”
 18r,12 *do antworte* her *vnte* sprach. daz bofe vnde daz
 18r,13 *vnkũfche* geflechte fuchet czeichene. vnde en
 18r,14 *wirt keyn czeichen* gegeben. denne daz czeichen
 18r,15 *ionas des propheten* alfe ionas waz in dem
 18r,16 *bouche des walvisches* dritage vnde drinacht
 18r,17 also fal des menschen fun fyn in dem herczen
 18r,18 des *hertriches.* *dritage* vnde drinacht. dy man.
 18r,19 *von nyniven fullen* uf st̄en in deme gerich=*te*
 18r,20 *myt defeme geflechte.* vnde fullen ez vor=*tumen.*
 18r,21 *wenne fy buze* geleift han in der pre=*digate*
 18r,22 *ionas.* vnde me wenne ionas. dy ku=*negynne*
 18r,23 von often fal uf st̄en an deme gerichte
 18r,24 myt defeme geflechte. vnde fal iz vortumen
 18r,25 wenne fy kumen ist czu horende dy wilheit
 18r,26 salomonis. vnde mer wen salomon. abir
 18r,27 alfe der bofe geist uz kũmet von dem men=*schen.*
 18r,28 so wandirt her durch durre st̄ete vñ

18v,1 fuchet rue vnde vyndet ir nicht. So sprichet her
 18v,2 “ich kere wedir in daz hus do ich uz kvmen byn”
 18v,3 alfe her. denne kvmet so vyndet her iz gereyneget
 18v,4 myt befemen. vnde nymt czu ym andirre
 18v,5 geifte febene. dy bofer fynt wen her. vnde kvmt
 18v,6 in daz hus vnde wonet do. so werden denne dem
 18v,7 menschen dy lesten bofere. den dy ersten. also
 18v,8 gefchit defeme bofen geflechte. Dywyle her defe
 18v,9 wort sprach. do quam fyn muter. vnde fyne
 18v,10 brudere vor der tur. ym czu sprechene do sprach
 18v,11 eyner. “sich dyn muter. vnde dyne brudere. st̄en
 18v,12 do vore. vnde begeren dir czu sprechene.” do sprach
 18v,13 czu ym ihefus “wer ist myn muter. wer ist
 18v,14 myn brudir.” do wiste her uf fyne iungeren vnde
 18v,15 sprach. “sich myne muter vnde myne brudere.
 18v,16 swer den willen tut mynes vaders der in dem
 18v,17 hemele ist. der ist myn brudir. vnde myn sweester.
 18v,18 vnde myn muter.” an dem donrstage dor noch
 18v,19 schribit sente Iohannes In der czit. gync ihefus.
 18v,20 czu den iuden. vnde sprach dy an en geloubeten.
 18v,21 “blybet ir an myner rede werlichen ir *werdet*
 18v,22 myne iungeren. vnde werdet bekennen dy warheit.
 18v,23 vnde dy warheit fal uch lösen.” do sprachen
 18v,24 fy “abrahamis sat fy wir. vnde wir haben nymande
 18v,25 gedynet. waz sprichistu denne ir werdyt
 18v,26 vri.” do saite en ihefus. “ich sage uch werlichen

- 18v,27 eyn yclichir der dy funde tut. der ift eyn
 18v,28 knecht der funden. abir der knecht blybet
- 19r,1 nicht in dem hufe ewiclychen fundir der fun.
 19r,2 ift daz uch der fun lofyt werlichen fo werdit ir
 19r,3 vry. ich weiz wol daz ir abrahamis fone fyt. abir
 19r,4 ir begynnet mich czu totene. wenne myne
 19r,5 rede nicht intphangen wirt in uch. fwaz ich
 19r,6 *febe* by myme vater daz spreche ich. vnde waz
 19r,7 ir habit gefen by vwrn veteranen daz tut ir”
 19r,8 do antworten fy vnde sprochen. “vnse vater
 19r,9 ift abraham.” do sprach ihesus. “fyt ir abrahamis
 19r,10 kyndere. fo tut abrahamis werk. nv be=gerit
 19r,11 ir czu toten eynen menschen. der uch dy
 19r,12 warheit gefait hat dy ich von myme vater
 19r,13 han gehort. daz tet abraham nicht. ir tut abra=*hamis*
 19r,14 werk nicht.” do sprachen fy. “wir fyn nicht
 19r,15 von vnkufcheit geborn. fundir wir haben eynen
 19r,16 vater der ift got.” do sprach ihesus. “wer got
 19r,17 uwir vater. fo hettet ir mich lyp. wen ich byn
 19r,18 kumen von gote uz geflozzen. vnde ich byn
 19r,19 nicht von myr selber kumen. fvndir her hat
 19r,20 mich gefant. Warumme bekennet ir myne
 19r,21 *sprache* nicht. dor vmme wenne ir nicht mo=*get*
 19r,22 *boren* myne [red]e. ir fyt von dem vater
 19r,23 *des tuvels*. vnde dy begerunge uwirs vatirs
 19r,24 wollet ir tun. her waz eyn tôter der lute.
 19r,25 von anegenge. vnde her bleib an der worheit
 19r,26 nicht. wen dy warheit waz nicht in ym. alfe
 19r,27 her sprichit lugene fo sprichet her uz fyner
 19r,28 eygenschaft. wen her eyn lugener ift. vnde
- 19v,1 fyn vater. abir ich sage uch dy worheit. vnde ir ge=loubet
 19v,2 myr nicht. welch uwir schuldeget mich
 19v,3 vmme dese funde. iz daz ich uch dy warheit sage
 19v,4 warumme geloubet ir mir fyn nicht. der von
 19v,5 gote ift der hore gotes wort” an dem vritage dor
 19v,6 noch. schribit .f. iohannes In der czit. gynn ihesus
 19v,7 uf czu iherusalem. fundir czu iherusalem ift eyn
 19v,8 vor meret tych der do heizet abrahamyschen bethsáyda.
 19v,9 vnde hatte vumf phorten hufer. in den
 19v,10 phorten huferen lagen vil lute von mancherleye
 19v,11 fúche. vnde beitende waren der bewegunge des
 19v,12 wazzers vnde der engil quam her nyder
 19v,13 dem hemele in den tych. vnde daz wazzert wart
 19v,14 beweget. fwer denne der erste waz in den tych
 19v,15 noch der bewegunge des wazzers. der wart ge=funt.
 19v,16 myt welcher fúche her bevāgen waz do

19v,17 waz eyn mensche. der waz fych gewest *achte* vñ
 19v,18 dryzik iar. do den ihefus sach legen. vnde bekan=te
 19v,19 daz her vil czit hatte *gelegen*. do sprach her czu
 19v,20 ym. “wiltu gefunt werden.” do antworte der fyche.
 19v,21 vnde sprach. “herre ich wil. vnde *habe nicht* eynen
 19v,22 menschen der mir helfe inden tych. alfe daz wazzer
 19v,23 beweget wirt. er ich kume *so ist* eyn andirre
 19v,24 vor mir. vnde styget yn.” do sprach *ihesus*. “Itant
 19v,25 vf vnde hebe uf dyn bette *vnde wandere*.” alczuhant
 19v,26 wart der *mensche gefunt*. vnde her nam
 19v,27 syn bette. vnde wandirte. *vnde* iz waz funtak
 19v,28 an dem tage. do sprochen dy iuden czu dem der

20r,1 gefunt waz worden. “iz ist funtak. vnde du
 20r,2 mußt dyn bette nicht tragen.” do antworte
 20r,3 her en. “der mich gefunt machte. der gebot mir.
 20r,4 hebe uf dyn bette vnde wandere.” der gefunt waz
 20r,5 worden der wolte nicht wer her waz. do gynk
 20r,6 ihefus von der schare. vnde quam dor noch in
 20r,7 den tempil. vnde sprach czu ym. “sich bistu gefunt
 20r,8 worden. *vorbas* fundege nicht mere. uf daz. daz
 20r,9 dir icht bofers gesche.” do gynk yener vnde kundegete
 20r,10 iz den iuden. daz iz ihefus were der en gefunt
 20r,11 gemachet hette an dem funnabende dor noch
 20r,12 schribit fente matheus *In der czit*. nam ihefus
 20r,13 *fente petyr* vnde iacoben. vnde iohannem synen
 20r,14 *brudir*. vnde vurte fy uf eynen berk czu rucke
 20r,15 vnde vor wandilte sich vor en. vnde syn antlicze
 20r,16 *scheyn alfe* dyn funne. vnde syne cleydere wrden
 20r,17 *wiz alfe der fne*. do irscheyn en moyfes. vnde elyas.
 20r,18 vnde sprachen myt ihefu. do antworte fente
 20r,19 *petir*. vnde sprach czu ihefu. “herre iz ist gut daz
 20r,20 wir *by syn*. wiltu so mache wir dry tabernacu=la.
 20r,21 dir *eyns*. moyfes *eyns*. vnde elyas *eyns*.” do
 20r,22 *fente petir* diz sprach do vmme scheyn fy eyn
 20r,23 licht *w[olk]en*. vnde eyne stymme wart gehort
 20r,24 in den *wolken*. vnde sprach. “diz ist myn lybir
 20r,25 fun. yn deme ich mir wol behage horet en.” do
 20r,26 dyz dy iungeren horten. do vylen fy uf ere antlicze
 20r,27 vnde vorchten sich gar fere. do gynk ihefus czu
 20r,28 en. vnde czoch fy vnde sprach. “Itet uf vnde vorchtet

20v,1 uch nicht.” do toten fy uf ir ougen vnde sahen
 20v,2 nymande wen ihefum alleyne. do fy von
 20v,3 dem berge gyngen do gebot en ihefus vnde. sprach
 20v,4 “nymande fullet ir sagen diz gesichte. biz des menschen
 20v,5 fvn uf irfte von dem tode.” an dem anderen
 20v,6 funtage dor noch. i ð vaften. f. f. matheus In der cz[it] gynk

- 20v,7 ihesus uz. vnde weich indaz lant tyri. vnde fydonis.
 20v,8 vnde eyn wip von cananea gynk uz den enden.
 20v,9 vnde sprach. "irbarme dich ubir mich dauidis
 20v,10 fun. myn tochter ift von dem tuvele fere gepynegit."
 20v,11 vnde her antworte ir keyn wort. fundir
 20v,12 fyne iungeren sprachen czu ym. vnde boten
 20v,13 en. "herre laz fy. wen fy czu vns rufet." do antworte
 20v,14 her. vnde sprach. "ich byn nicht gefant fundir
 20v,15 czu den schafen dy vor torben fyn des *ifrahely*=schen
 20v,16 hufes." do quam daz wip vnde bette en
 20v,17 an. vnde sprach "herre hilf mir." do antworte her
 20v,18 ir vnde sprach. "iz ift nicht gut daz man *neme*
 20v,19 daz brot der kyndere. vnde gebe daz den hvnden"
 20v,20 do sprach fy "ia herre dy welfer ezzen von den
 20v,21 brofemen dy do vallen von dem *tyfche* irre he=ren"
 20v,22 do antworte ihesus vnde sprach. "o wip groz
 20v,23 ift dyn geloube. dir gesche *alfe* du wilt." vnde
 20v,24 an der selben stunde. dy tochter wart gefunt
 20v,25 an dem montage dor noch. f. f. iohannes
 20v,26 In der czit faite ihesus den iuden. "ich ge vnde
 20v,27 ir werdet mich suchen. vnde ir werdet sterbyn
 20v,28 in uwirn funden. fwar ich ge do maget

 21r,1 ir nicht kvmen." do sprachen dy iuden. "vnde totet
 21r,2 her sich nicht selbe. wen du sprichis. do ich
 21r,3 ge do mvget ir nicht kvmen." do sprach ihesus
 21r,4 "ir fyt von den nedirften. vnde ich byn [von] dem obirften.
 21r,5 ir fyt von dirre werlde. vnde ich byn
 21r,6 von dirre werlde nicht. dorumme sage ich uch
 21r,7 ir fullet sterben in uwirn funden. ift iz daz
 21r,8 ir mir nicht geloubet daz ich iz byn. so fullet ir
 21r,9 sterben in uwirn funden." do sprochen fy. "wer
 21r,10 biftu." do sprach ihesus. "ich byn daz begyn. daz
 21r,11 mit uch redet. ich habe vil von uch czu redene
 21r,12 vnde czu urteylene fundir der mich gefant hat
 21r,13 der ift warhaftyk. vnde daz ich hore von ym
 21r,14 daz spreche ich inder werlde." vnde fy vor namen
 21r,15 nicht. daz her sprach. daz got fyn vatir
 21r,16 were. do sprach abir ihesus. "fwenne ir irhoget
 21r,17 des menschen fun. so werdet ir irkennen daz
 21r,18 ich iz byn. vnde daz ich von mir felbir nicht
 21r,19 in tu. fundir alfe mich [der] vatir hat geleret also
 21r,20 spreche ich. vnde der mich gefant hat der
 21r,21 ift mit mir. vnde hat mich nicht alleyne
 21r,22 gelazen. wenne alfe ym behegelich ift. also
 21r,23 tun ich alle czit." an dem dynsttage dor noch
 21r,24 f. f. matheus In der czit. faite ihesus fynen
 21r,25 iungeren. vnde der schare. "uf den stul moy=ses

- 21r,26 feczen sich dy meiflere. vnde dy glifenere
 21r,27 dorvmme allis daz fy uch fagen. daz behal=dit.
 21r,28 vnde tut iz. abir nach eren werken

 21v,1 fullet ir nicht tun. wen waz fy fprechen des
 21v,2 tun fy nicht. Sy bynden fwere burden. vnde legen
 21v,3 fy uf andirre lute achfelen. vnde der in wollen
 21v,4 fy myt irme vyngere nicht bewegen. fy czubreiten
 21v,5 ere cleidere vnde machen groz ere foume
 21v,6 fy habin lyp dy obirften. ftat an dem obynt ezzene.
 21v,7 vnde dy erften ftule in der fynagogen. vnde
 21v,8 gruzunge uf dem markete. vnde wollen
 21v,9 meiftere geheizen werden vor den luten. abir
 21v,10 ir fullit nicht geheizen werdere eyner ift uwir
 21v,11 meifter. vnde ir fyt alle brudere vnde lazet do
 21v,12 von daz ir ymande vatir heizet. wen eyner
 21v,13 ift uwer vatir der in den hemelen ift. noch ir
 21v,14 fullit nicht meiftere geheizen werden. wen vwir
 21v,15 meifter ift criftus. fwer der grofte ift vndir
 21v,16 uch der werde der mynfte. vnde fwer sich irhoet
 21v,17 der wirt geny dirt. vnde fwer sich nydirt
 21v,18 der wirt gehoet" an der mittewoche dor noch
 21v,19 f. f. matheus In der czit. gynk ihefus uf czu.
 21v,20 iherufalem. vnde nam heymelich myt ym fyne
 21v,21 iungeren vnde sprach. "sich wir gen uf czu
 21v,22 ierufalem. vnde des menschen fun fal vorraten
 21v,23 werden von den vurfte der priftere. vnde von
 21v,24 den meiftern. vnde fy fullen en vortumen czu
 21v,25 dem tode. vnde fullen en geben dem volke czu
 21v,26 vor fpottene czu geifelen vnde czu crucigene
 21v,27 vnde an dem dritten tage fal her irften." do gynk
 21v,28 czu ihefu dy muter der fone febedei uf daz

 22r,1 daz fy en ane bette. vnde ettefwaz von ym bete.
 22r,2 do sprach her "waz wiltu." do sprach fy. "fprich
 22r,3 daz defe czwene myne fone. ir eyner fycze czu
 22r,4 dyner rechten hant. vnde der andere czu dyner
 22r,5 lynken hant in dyme riche." do antworde ihefus
 22r,6 vnde sprach. "ir wizzet nicht waz ir betit
 22r,7 muget ir trynckyn den kelch den ich lydende
 22r,8 byn." do antworten fy vnde fprachen. "ia." do sprach
 22r,9 ihefus. "mynen kelch werdet ir trynken
 22r,10 abir fizczen czu myner rechten hant. vnde
 22r,11 czu myner lynken hant. daz ift nicht myn.
 22r,12 uch czu gebene fundir dem iz bereitet ift von
 22r,13 myme vater." do diz dy czene horten do wrden
 22r,14 fy vmmvtyk uf defe czwene brudere. do lut fy
 22r,15 ihefus vor sich. vnde sprach. "wizzet ir. daz dy

- 22r,16 vurften der lute. herren fyn obir fy. vnde dy.
 22r,17 dy groften fyn. dy haben gewalt vbir fy. also
 22r,18 fal iz nicht fyn vndir uch. fundir wer vndir
 22r,19 uch der [grofte] wil wesyne. der fy uwir dynftman
 22r,20 vnde *wer vndir* uch der irfte wil wesen. der
 22r,21 fy vwir *knecht*. wen des menschen sun ist
 22r,22 nicht kumen daz man ym dyne. fundir daz
 22r,23 her dyne. vnde czu gebene fyne fe[le] czu eyner
 22r,24 losunge vor manche.” an dem donrftage dor noch
 22r,25 schribit fente lucas In der czit saite ihesus
 22r,26 der schare der iuden. vnde der glyfenere. “Ich in
 22r,27 mak von mir. felbir nicht getvn also ich hore
 22r,28 also urteile ich. vnde myn vrteil. ist gerecht
- 22v,1 wenne ich fuche nicht mynen willen. fvndir
 22v,2 der mich gefant hat. ist daz ich bezuge von
 22v,3 mir selbe. so ist myn geczucnyffe nicht war.
 22v,4 iz ist eyn andirre der von myr bezuget vnde ich weiz daz fyn geczucnyffe
 recht ist. do mir her
 22v,5 von mir bezuget ich
 22v,6 habe gefant czu iohanni. vnde her bezugete
 22v,7 dy warheit. abir ich habe von dem menschen
 22v,8 daz geczucnyffe nicht genumen. fvndir ich sage
 22v,9 diz uf daz. daz ir felik fyt. vnde her waz
 22v,10 eyn luctende lucerna. vnde volget uch vrowen
 22v,11 eyn stunde in fyne lichte. abir ich habe eyn grozer
 22v,12 geczucnyffe denne iohannes. dy werk
 22v,13 dy mir gab myn vater uf daz daz ich fy vollen brenge.
 22v,14 dy felbyn bezugen von myr. fyne
 22v,15 stymme hat ir nicht gehort. noch fyn antlycze
 22v,16 hat ir nicht gesen. vnde fyne wort *habit*
 22v,17 ir nicht in uch. wen den her gefant hat deme
 22v,18 geloubit ir nicht. irvart dy schrift. wenne ir
 22v,19 wenet ane ere behalden daz ewyge *lebyn*.
 22v,20 vnde dy selbe schrift bezuget *von myr* vnde
 22v,21 ir wellet doch nicht kumen *czu nemene* daz
 22v,22 ewyge lebyn. dy clarheit *n[eme]* [ich] *nicht* von
 22v,23 den luten. fundir ich *habe uch* [irkant] wen
 22v,24 ir gotes mynne nicht [habit] *in uch* fundir
 22v,25 ich byn kumen in dem [namen] *mynes* vater
 22v,26 vnde ir nomet mich *nicht*. *ist* daz eyn andirre
 22v,27 kmet in fyne namen. den *werdit* ir nemen=de
 22v,28 wy muget ir denne geloubik fyn wen vwirre
 22v,29 eyner nymet ere von dem anderen.
- 23r,1 vnde dy ere dy von gote ist alleyn. der fuchet ir
 23r,2 nicht. ir fullet nicht wenen. daz ich uch befagen
 23r,3 wolle by myme vatere. fvnder der uch befait daz

23r,4 ift moyfes in deme er hoffet. geloubet ir moyfes.
 23r,5 lichte geloubte ir mir ouch. wen her hat von
 23r,6 mir geschrebyn. wen ir ym nicht geloubit. wy
 23r,7 mochtet ir denne mynen Worten gelou=byn”
 23r,8 an dem vritage dor noch. schribit. f. matheus
 23r,9 In der czit. faite ihesus synen iungeren
 23r,10 vnde der schare der iuden. diz byspyl. iz waz eyn
 23r,11 mensche der hatte gemachet eyne wyngarten.
 23r,12 vnde hatte den vmme czunet. vnde vmme gra=byn.
 23r,13 vnde hatte dar ynne gemachet eyne turm
 23r,14 vnde eyn turcular. vnde beval den syne luten. vñ
 23r,15 wanderte uz in pilgrimys wyse. do dy czit quā
 23r,16 dy frucht yn czu nemene. do fante her syne knech=te.
 23r,17 czu den ackerluten. ufdaz sy dy frucht yn ne=men.
 23r,18 vnde dy ackerlute begriffen dy knechte. den
 23r,19 eyne flugen sy. den anderen fteyneten
 23r,20 sy. den drytten toten sy. do fante her abir mer
 23r,21 knechte dar. den toten sy daz selbe alse den ersten.
 23r,22 zu leste fante her dar synen fun. vnde sprach. “lich=te
 23r,23 vorchten sy mynen fun.” do dy ackerlute den
 23r,24 fun fohen. do sprochen sy vnder eyn andir. “dirre
 23r,25 ift syn fvn. vnde syn erbe kvmyt. vnde tote wir
 23r,26 en so behalde wir syn erbe.” do begryffen sy en.
 23r,27 vnde wrfen en uz dem wyngarten. vnde toten en.
 23r,28 alse denne kvmyt der herre des wyngarten. waz

23v,1 fal her denne tvn den ackerluten. do sprochen sy
 23v,2 “den bosen fal her bozlichen tvn. vnde fal synen
 23v,3 wyngarten beuelen anderen luten dy ym dy
 23v,4 frucht antworten czu rechter czit.” do sprach ihesus
 23v,5 “hat ir icht gelesyn in der schrift. den
 23v,6 fteyn den dy muwerere vorfmeten. der ift gemachet
 23v,7 czu eyne eckesteyne. daz ift gemachet
 23v,8 von gote. vnde ift eyn vnder in vnfen ougen.
 23v,9 dor vmme sage ich uch. en fal benvmen
 23v,10 werden daz riche gotes. vnde fal dem volke gegebyn
 23v,11 werden. daz do frucht brenget. vnde fwer
 23v,12 uf desen fteyn vellyt. der fal czu quetschit werden.
 23v,13 vnde uf wen her vellet den czurybet her”
 23v,14 do dy vurfte der pristere. vnde dy glyznere. diz
 23v,15 glichnyffe irhorten. do wonten sy daz her iz
 23v,16 von en spreche. do wolden sy en haben gehalden.
 23v,17 funder sy vorchten dy schare. wen sy hatten
 23v,18 en alse eyne propheten an dem funnabende dor
 23v,19 noch. f. f. lucas In der czit. faite ihesus synen
 23v,20 iungeren dyz glichnyffe. eyn mensche hatte
 23v,21 czwene svne. vnde der iungeste sprach czu fyme
 23v,22 vater. “gyp mir mynteil mynes erbes. daz

- 23v,23 myr czu gehoret." der vater gab dem fune daz
 23v,24 erbe. vnde noch wenynk tagen famente der
 23v,25 iungefte fun daz gut czu hofe. vnde wandirte
 23v,26 uz. in pylgrymez wyfe. verre in eyn andir
 23v,27 lant. vnde brachte do czu allis fyn gut myt
 23v,28 vnkvfcheit. do her iz allis czu bracht hatte
- 24r,1 do wart groz hunger in dem lande. vnde her begonde
 24r,2 arm czu werdene. vnde her tet sich czu eyne
 24r,3 burgere in dem lande. vnde der fante en in
 24r,4 fyn dorf czu hutene der fwyn. vnde her begerte
 24r,5 sich czu vullene mit den treberen dy dy fwyn
 24r,6 azen. vnde fy gab ym nymant. do quam her
 24r,7 czu ym felbir. vnde sprach. wy gnvgek vil knechte
 24r,8 fyn brotes in mynes vater hufe. fvndir
 24r,9 ich vorterbe hy von hvngere. ich wil uf ftien
 24r,10 vnde wil gen czu myne vatere. vnde wil fprechen.
 24r,11 vater ich habe gefundet in den hemel. vn̄
 24r,12 wedir dich. vnde ich byn itczunt nicht wirdik
 24r,13 czu heizene dyn fvn. fvndir laz mich fyn alfe
 24r,14 eyner dyner knechte. vnde do ftunt her uf
 24r,15 vnde gynk czu fyne vatere. do her noch verre
 24r,16 waz. do fach en fyn vater. vnde vil ym vmme
 24r,17 fynen hals. vnde kufte en. do sprach der fvn. "va=ter
 24r,18 ich habe gefundeget in den hemyl. vnde
 24r,19 wedir dich. ich byn itczunt nicht wirdik. daz
 24r,20 ich geheizen werde dyn knecht." do sprach der
 24r,21 vater czu den knechten. "fnelle brenget her vo=re
 24r,22 dy erfte ftole. vnde tvt fy ym an. vnde ge=bit
 24r,23 ym eyn vyngyrlyn an fyne hant. vnde
 24r,24 fchv an fyne vuze. vnde brenget eyn gemef=tet
 24r,25 kalp. vnde machet ez. vnde ezze wir. wen
 24r,26 dirre myn fun waz tot. vnde ift wedir lebende
 24r,27 worden. vnde waz vor lorn. vnde ift wedir
 24r,28 fvnden" do begonden [fy] czu ezzene. vnde der eldefte
- 24v,1 fvn waz czu dem ackere do der quam. vnde
 24v,2 nehente dem hufe. do horte her eynen fchal in dem
 24v,3 hufe do rif her czu ym eynen knecht. vnde fregete
 24v,4 waz do were. do sprach der knecht. "dyn brudir
 24v,5 ift kvmen. vnde dyn vater hat gemacht eyn
 24v,6 gemeftet kalp. wenne her den fun vunden hat."
 24v,7 diz waz dem eldiften fvne czu vndancke. vnde
 24v,8 wolde nicht ingen. do gynk der vater vz. vnde
 24v,9 bat en daz her in gynge. do antworte her fyne
 24v,10 vatere. vnde sprach. "fich alfo vil iare habe ich dir
 24v,11 gedynet. vnde habe dyn gebot ny vorfumet.
 24v,12 vnde dv haft mir ny gegebyn eyn cyckelyn.

- 24v,13 daz ich myt mynen frunden ezze. fundir nv dyn
 24v,14 fvn kvmen ift. der fyn gut vorczeret hat mit
 24v,15 bosen wiben. nv haftu ym gemachet eyn gemeftet
 24v,16 kalp." do sprach der vater. "fyn dv bift alle
 24v,17 czit myt myr. vnde alles daz myn ift daz
 24v,18 ift dyn. fvndir daz wir ezzen. vnde vns vrouwen.
 24v,19 daz muſte fyn. wenne dirre dyn brudir
 24v,20 waz tot. vnde ift lebende worden. vnde waz
 24v,21 vor lorn. vnde ift wedir funden" an dem dritten
 24v,22 funtage dor noch i ǃ vaſten. f. f. lucas In der czit.
 24v,23 waz ihesus vortribende eynē tvvil. vnde der
 24v,24 waz ftvm. wen do her den tuvil vortreiben hatte
 24v,25 do sprach der ftvmme. vnde dy ſcharen wrden
 24v,26 ſich wndirn. vnde etliche von der ſchare
 24v,27 ſprachen. "in dem namen belzebub des vurſten
 24v,28 der tuvele. vor tribet her dy tuvele." vnde dy

 25r,1 anderen vorfuchten en. vnde wolden von ym
 25r,2 ſehen czeichene. fvndir do her bekante ere gedanken.
 25r,3 do sprach her. "eyn yclich riche geteilet.
 25r,4 an ym ſelber wirt czu ſtozet. vnde hus vellet
 25r,5 uf hus. ift abir daz fathanas an ym ſelbe geteilet
 25r,6 ift. wy mak fyn riche denne beſten.
 25r,7 wen ir ſprechet daz ich in dem namen belzebub
 25r,8 vor tribe dy tuvele. ift abir daz ich in
 25r,9 dem namen belzebub vortribe dy tuvele.
 25r,10 ſo kvmyt frumelichen in uch gotes riche. alſo
 25r,11 der ſtarke gewapente behutet fyn hus. ſo fyn
 25r,12 in vrede alle dy vndir ym fym. kvmt abir
 25r,13 eyn ſterkerre. vnde ubir wyndit den. vnde
 25r,14 nymet her ym alle fyne wapen in dem her
 25r,15 *kūne waz* [vnde] [fyn]en roup czu ſtrouwet
 25r,16 *her der* [myt] [myr] [nicht] ift. der ift wedir mich.
 25r,17 vnde *der* [mit] [myr] [nicht] ſament. der ſtrou=wyt.
 25r,18 alſe [der] [boze] [geift] [uz] kūmet von dem
 25r,19 menſchen. ſo *w*[andirt] [her] durch durre ſtete
 25r,20 czu *ſuchene rue vnde* [vind]et ir nicht. ſo ſprich=et
 25r,21 her. ich *kere wedir* in daz hus do ich uz
 25r,22 kvmen byn. *alſe her* denne kvmet. vnde
 25r,23 vyndet *iz mit beſemen* gereyneget. vnde ge=cziret.
 25r,24 *ſo get her vnde* nymmet czu ym ſe=byn
 25r,25 *andere geſte ſchalkhaftegir* wenne her.
 25r,26 vnde *gen in daz* hus. vnde wonen da. ſo wer=den
 25r,27 dy *le*[ſten] *des* menſchen. bozer denne dy
 25r,28 erlſten." do ihesus deſe wort geſprach. do irhorte

 25v,1 eyn wyp ere ſtymme von der ſchare. vnde
 25v,2 ſprach. "felik ift der lyp der dich getragen hat.

25v,3 vnde dy brufte dy du gefogen haft.” do fprach
25v,4 ihefus. “werlich dy fynt felik dy gotes wort
25v,5 horen. vnde daz behalden.”